

中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2015 年 12 月 第 35 卷 第 12 期

Vol. 35 No. 12 December 2015

第 35 卷终 本期附有索引

目 次

庆祝中国中医科学院建院 60 周年

现代活血化瘀学派的传承创新发展轨迹 陈可冀(1413)

论 坛

中西医结合的当前之路:融通协同 郑晓红 马伯英(1415)

国家中医临床研究基地协同创新体系的探索 高敬书 马红丽 常 惠等(1419)

述 评

慢性萎缩性胃炎中医诊疗现状、挑战及展望 魏 玮 杨 洋 史海霞(1424)

临床论著

慢性浅表性胃炎脾气虚与脾胃湿热证患者尿液¹H-NMR 的

代谢组学研究 施旭光 邹忠杰 吴美音等(1427)

慢性萎缩性胃炎中医证型与 Hp、IL-1 β 及其基因多态性的相关性 张剑治 冯全林 胡漪璐等(1433)

益气活血清热化湿方对消化性溃疡患者幽门螺杆菌根除率的影响 戴高中 范先靖 田秋实等(1437)

何首乌及其制剂导致药物性肝损伤的临床分析 朱 云 刘树红 王伽伯等(1442)

心力衰竭患者 SLC6A2 启动子区甲基化状态及与气虚、

血瘀证的相关性 骆杰伟 孟晓蝶 黄昉萌等(1448)

外用生肌膏治疗感染性溃疡阳证患者的多中心随机对照研究 许京锋 金保亮(1455)

金英胶囊治疗盆腔炎性疾病湿热蕴结证的有效性及安全性评价 李 勤 陈春燕 索玉平等(1459)

针刺对慢性酒精中毒性周围神经病患者神经功能及心理的影响 梅俊华 王俊力 罗利俊等(1463)

儿童多动症中医临床路径的应用效果分析 郭玉清 韩新民 朱先康等(1469)

基础研究

人参三七川芎提取物对自然衰老大鼠血管外膜重构的干预机制 王 洋 雷 燕 杨 静等(1474)

ISSN 1003-5370



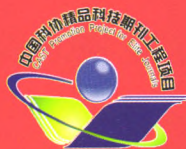
1 2 >

9 771003 537152

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;

China Academy of Chinese Medical Sciences



中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2015 年 12 月 第 35 卷 第 12 期

Vol. 35 No. 12 December 2015

第 35 卷终 本期附有索引

目 次

庆祝中国中医科学院建院 60 周年

现代活血化瘀学派的传承创新发展轨迹 陈可冀(1413)

论 坛

中西医结合的当前之路:融通协同 郑晓红 马伯英(1415)

国家中医临床研究基地协同创新体系的探索 高敬书 马红丽 常 惠等(1419)

述 评

慢性萎缩性胃炎中医诊疗现状、挑战及展望 魏 玮 杨 洋 史海霞(1424)

临床论著

慢性浅表性胃炎脾气虚与脾胃湿热证患者尿液¹H-NMR 的

代谢组学研究 施旭光 邹忠杰 吴美音等(1427)

慢性萎缩性胃炎中医证型与 Hp、IL-1 β 及其基因多态性的相关性 张剑治 冯全林 胡漪璐等(1433)

益气活血清热化湿方对消化性溃疡患者幽门螺杆菌根除率的影响 戴高中 范先靖 田秋实等(1437)

何首乌及其制剂导致药物性肝损伤的临床分析 朱 云 刘树红 王伽伯等(1442)

心力衰竭患者 SLC6A2 启动子区甲基化状态及与气虚、

血瘀证的相关性 骆杰伟 孟晓蝶 黄昉萌等(1448)

外用生肌膏治疗感染性溃疡阳证患者的多中心随机对照研究 许京锋 金保亮(1455)

金英胶囊治疗盆腔炎性疾病湿热蕴结证的有效性及安全性评价 李 勤 陈春燕 索玉平等(1459)

针刺对慢性酒精中毒性周围神经病患者神经功能及心理的影响 梅俊华 王俊力 罗利俊等(1463)

儿童多动症中医临床路径的应用效果分析 郭玉清 韩新民 朱先康等(1469)

基础研究

人参三七川芎提取物对自然衰老大鼠血管外膜重构的干预机制 王 洋 雷 燕 杨 静等(1474)

ISSN 1003-5370



1 2 >

9 771003 537152

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;

China Academy of Chinese Medical Sciences

中国中西医结合杂志

(月刊) 1981年7月创刊

2015年12月 第35卷 第12期

12月20日出版

主管

中国科学技术协会

主办

中国中西医结合学会

中国中医科学院

主编 陈可冀

编辑部主任 李焕荣

编辑部副主任 王卫霞

编辑

中国中西医结合杂志编辑委员会

出版

中国中西医结合杂志社

100091 北京西苑操场1号

电话:(010)62877592/62886827

传真:(010)62874291

E-mail: cjim@cjim.cn

网址: http://www.cjim.cn

广告代理

北京盛名远誉文化传播有限公司

地址:100022 北京市朝阳区东三环中路

63号富力中心1507室

电话:(010)59037139

传真:(010)59037138

广告经营许可证

京海工商广字0239号

印刷

北京新华印刷有限公司

发行

国内:北京报刊发行局

国外:中国国际图书贸易总公司

(北京399信箱,100044)

代号:M640

订购

全国各地邮局

邮发代号 2-52

国内定价:每期25.00元,全年300.00元

国际标准刊号:ISSN 1003-5370

国内统一刊号:CN 11-2787/R

2015年版权归中国中西医结合

杂志社所有

除非特别说明,本刊刊出的所有文章

不代表本刊编委会的观点

如有印刷或装订质量问题,请联系北京新华印刷有限公司调换,地址:北京经济技术开发区(亦庄)凉水河一街8号,品质部,邮编:100176,电话:010-87226892

全程应用大承气汤加味方对重症急性胰腺炎模型大鼠

肠黏膜屏障的影响 钦丹萍 魏霞 方国栋等(1482)

浙贝母碱对A549/顺铂耐药肺癌细胞株核苷酸ERCC1基因及

LRP表达的影响 唐晓勇 唐迎雪 许鹏等(1490)

补阳还五汤对动脉粥样硬化模型大鼠主动脉Rho激酶及

NF- κ B p65 mRNA表达的影响

..... 张红珍 李丽 焦瑞等(1495)

艾可清颗粒不同给药方式对大鼠高效抗逆转录病毒治疗中

齐多夫定药代动力学的影响

..... 陆珍珍 苏齐鉴 马家宝等(1501)

香莲外洗液逆转白念珠菌耐药的转录组学研究

..... 王平 樊志奇 范瑞强(1505)

中医英译

文化负载词对中医方剂名英译的影响——从“锭子药”的

译文谈起 程玲 秦国丽(1510)

学术探讨

络病学说指导络病防治心血管疾病研究

..... 魏聪 常丽萍 贾振华(1513)

思路与方法学

耐药药结核病治疗的反思——整体观的必要性

..... 张蕾蕾 金华(1517)

药物不良反应

注射用前列地尔与舒血宁注射液配氯化钠合用致

不良反应4例 时琳 郭桂明(1522)

临床报道

外敷新癍片治疗面部带状疱疹的临床观察 张源(1524)

病例报告

原发性干燥综合征合并过敏性紫癜性肾炎1例

..... 梁昌昌 刘巧巧 禹田等(1526)

综述

论附子与肾脏病 王兴煌 倪秀琴(1528)

《中国中西医结合杂志》2015年总目录 (1531)

《中国中西医结合杂志》第八届编委会名单 (1414)

征订启事 (1432,1473)

征文通知 (1426)

消息 (1458,1462,1468,1494,1500)

本期责任编辑 田琳

英文责任编辑 张晶晶

协办单位 地奥制药集团有限公司

厦门中药厂有限公司

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

Monthly

Established in July 1981

Vol. 35 No. 12 December 20, 2015

Responsible Institution
China Association for Science
and Technology

Sponsor
Chinese Association of
Integrative Medicine
China Academy of Chinese
Medical Sciences

Chief Editor
CHEN Ke-ji, MD

Director
LI Huan-rong

Associate Director
WANG Wei-xia

Editing
Editorial Board of Chinese Journal
of Integrated Traditional and
Western Medicine

Publishing
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western Medicine
Press
1 Caochang, Xiyuan, 100091,
Beijing, China
Tel: 86-10-62877592/62886827
Fax: 86-10-62874291
E-mail: cjim@cjim.cn
Web page: <http://www.cjim.cn>

Printing
Beijing Xinhua Printing House

Overseas Distributor
China International Book
Trading Corporation
P.O. Box 399, 100044, Beijing, China
Code No. M640

Mail-Order
Publishing & Circulation Section,
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

CSSN
ISSN 1003-5370
CN 11-2787/R

Copyright ©2015 by the
Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

All articles published represent the
opinions of the authors, do not
reflect the official policy of the
Editorial Board, unless this is clearly
specified.

Contents in Brief

Celebration for the 60th Anniversary of founding China Academy of Chinese Medical Sciences

Inheritance, Innovation, and Developing Trace of
Modern Blood Activating Stasis Removing School
CHEN Ke-ji (1413)

Forum

Present Routes of Integrating Chinese Medicine and
Western Medicine: Converging and Cooperating
ZHENG Xiao-hong and MA Bo-ying (1415)
Exploration of Cooperatively Innovating Systems for
National Clinical Research Base of Chinese Medicine
GAO Jing-shu, MA Hong-li, CHANG Hui, et al (1419)

Commentary

Status, Challenges, and Prospects of Treating
Chronic Atrophic Gastritis by Chinese Medical
Diagnosis and Treatment*
WEI Wei, YANG Yang, and SHI Hai-xia (1424)

Clinical Articles

Metabonomics Study on Urine¹H-NMR in Chronic
Superficial Gastritis Patients with Pi-qi Deficiency
Syndrome/Pi-Wei Dampness-heat Syndrome*
SHI Xu-guang, ZOU Zhong-jie, WU Mei-yin, et al (1427)
Correlation Study on Chinese Medical Syndrome
Types of Chronic Atrophic Gastritis Patients,
Hp, and IL-1 β Polymorphism*
ZHANG Jian-zhi, FENG Quan-lin, HU Yi-lu, et al (1433)
Effect of Yiqi Huoxue Qingre Huashi Recipe
(益气活血清热化湿方) on the Eradication Rate of
Hp in Peptic Ulcer Patients*
DAI Gao-zhong, FAN Xian-jing, TIAN Qiu-shi, et al (1437)
Clinical Analysis of Drug-induced Liver Injury Caused by
Polygonum multiflorum and Its Preparations*
ZHU Yun, LIU Shu-hong, WANG Jia-bo, et al (1442)
Methylation in Promoter Region of SLC6A2 Gene in
Heart Failure Patients and Its Correlation with
Qi Deficiency/Blood Stasis Syndrome*
LUO Jie-wei, MENG Xiao-rong, HUANG Fang-meng, et al ... (1448)
Treatment of Infective Ulcer Patients with Yang Syndrome by
External Use of Shengji Ointment (生肌膏): a Multicenter
Randomized Controlled Trial*
XU Jing-feng and JIN Bao-liang (1455)
Evaluation on Efficacy and Safety of Jinying Capsule
(金英胶囊) in Treatment of Pelvic Inflammatory
Disease Patients with Accumulated Damp-heat Syndrome*
LI Qin, CHEN Chun-yan, SUO Yu-ping, et al (1459)

Effects of Acupuncture on Neurofunction and Neuropsychological Factors of Chronic Alcoholic Peripheral Neuropathy Patients*	
MEI Jun-hua, WANG Jun-li, LUO Li-jun, et al	(1463)
Analysis of Applying Chinese Medical Clinical Pathway for Treating Attention-deficit Hyperactivity Disorder*	
GUO Yu-qing, HAN Xin-min, ZHU Xian-kang, et al	(1469)
Basic Research	
Intervention Mechanism of Extracts from <i>Radix Ginseng</i> , <i>Radix Notoginseng</i> and <i>Rhizoma Chuanxiong</i> on Adventitia of Senescent Rats*	
WANG Yang, LEI Yan, YANG Jing, et al	(1474)
Intervention Effect of Modified Dachengqi Decoction (大承气汤加味方) on Intestinal Mucosal Barrier of Severe Acute Pancreatitis Model Rats*	
QIN Dan-ping, WEI Xia, FANG Guo-dong, et al	(1482)
Effect of Peimine on ERCC1 mRNA and LRP Expressions of A549/DDP Multidrug Resistance Cell Line*	
TANG Xiao-yong, TANG Ying-xue, XU Peng, et al	(1490)
Effect of Buyang Huanwu Decoction (补阳还五汤) on mRNA Expressions of Aorta Rho Kinase and NF-κB p65 in Atherosclerosis Model Rats*	
ZHANG Hong-zhen, LI Li, JIAO Rui, et al	(1495)
Pharmacokinetic Effect of Aikeqing Granule (艾可清颗粒) by Different Medication Ways on Zidovudine in HAART of Rats*	
LU Zhen-zhen, SU Qi-jian, MA Jia-bao, et al	(1501)
Xianglian External Lotion (香莲外洗液) Restored the Sensitivity of Drug-resistant <i>Candida albicans</i> Strains to Fluconazole: a Transcriptomics Study*	
WANG Ping, FAN Zhi-qi, and FAN Rui-qiang	(1505)
English Translation of Chinese Medicine	
Effect of Culture-loaded Words on English Translation of Chinese Medical Formulae —from the translation of "lozenge"	
CHENG Ling and QIN Guo-li	(1510)
Academic Exploration	
Research on Collateral-unblocking Medicines for Cardiovascular Diseases under the Guidance of Vessels Collateral Theory*	
WEI Cong, CHANG Li-ping, and JIA Zhen-hua	(1513)
Thinking and Methodology	
Reflection on Medical Treatment of Multi-drug Resistance Tuberculosis: The Necessity of Chinese Medicine Holistic View*	
ZHANG Lei-lei and JIN Hua	(1517)
Adverse Drug Reaction	
Adverse reactions occurred in four cases induced by intravenous injection of Alprostadil and Shuxuening Injection (舒血宁注射液) in normal saline	
SHI Lin and GUO Gui-ming	(1524)
Case Report	
Treatment of Primary Sjögren's Syndrome Complicated Nephritis of Henoch-Schonlein Purpura: a Case Report of One Case	
LIANG Chang-chang, LIU Qiao-qiao, YU Tian, et al	(1526)
Review	
On <i>Radix Aconiti Lateralis</i> and Kidney Diseases	
WANG Xing-huang and NI Xiu-qin	(1528)

* with English abstract

冠心静胶囊

 **保定中药** 制药有限公司
Baoding Traditional Chinese medicine Pharma.Co.,Ltd

心脏好，心情也要好

批准文号：国药准字Z20025812
冀药广审（文）第2015090151号
2015年11月17日北京准予备案

活血化瘀 · 益气通脉



简明处方资料

【药品名称】冠心静胶囊

【成份】丹参、赤芍、川芎、红花、玉竹、三七、人参、苏合香、冰片。

【功能主治】活血化瘀，益气通脉。用于气虚血瘀引起的胸痹，胸痛，气短心悸及冠心病见上述症状者。

【规格】每粒装0.3g

【用法用量】口服。一次4粒，一日3次。

【注意事项】出血性疾病患者慎用。

【包装】铝塑板，每板12粒，每盒3板。

不良反应：尚不明确

禁忌：尚不明确

生产地址：河北省安国市中药产业园区金木大街8号

电话号码：0312-6772266

传真号码：0312-6772267

本广告仅供医学药学专业人士阅读

国内统一刊号CN11-2787/R

国内代号2-52

国外代号M640

国内定价25.00元